

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 2814/98

av den 22 december 1998

om ändring av kommissionens förordning (EEG) nr 1164/89 om närmare bestämmelser för stödet för spånadslin och hampa

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1308/70 av den 29 juni 1970 om den gemensamma organisationen av marknaden för lin och hampa⁽¹⁾, senast ändrad genom Anslutningsakten för Österrike, Finland och Sverige och genom förordning (EG) nr 3290/94⁽²⁾, särskilt artikel 4.5 i denna,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 619/71 av den 22 mars 1971 om allmänna bestämmelser för beviljande av stöd för lin och hampa⁽³⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1420/98⁽⁴⁾, särskilt artikel 5.2 i denna, och

av följande skäl:

För att förbättra förvaltningen och kontrollen av stödsystemet för spånadslin och hampa och undvika risken för dubbla utbetalningar för samma arealer bör det göras möjligt att inom detta stödsystem tillämpa vissa av bestämmelserna för det integrerade system för administration och kontroll som föreskrivs i rådets förordning (EEG) nr 3508/92 av den 27 november 1992 om ett integrerat system för administration och kontroll av vissa stödsystem inom gemenskapen⁽⁵⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 820/97⁽⁶⁾. Reglerna för inlämning av deklARATIONER om sådda arealer bör harmoniseras med de regler som gäller för det integrerade systemet för administration och kontroll. Det bör därför föreskrivas att bestämmelserna i kommissionens förordning (EEG) nr 3887/92 av den 23 december 1992 om fastställande av tillämpningsföreskrifter för det integrerade administrations- och kontrollsystemet för vissa av gemenskapens stödsystem⁽⁷⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1678/98⁽⁸⁾, skall tillämpas på deklARATIONER om sådda arealer.

I vissa fall kan vissa av de uppgifter och bilagor som skall ingå i den deklARATION om sådda arealer som avses i artikel 5 i kommissionens förordning (EEG) nr 1164/89⁽⁹⁾,

senast ändrad genom förordning (EG) nr 2021/98⁽¹⁰⁾, inte ingå i deklARATIONER om sådda arealer inom ramen för det integrerade systemet. Det bör därför föreskrivas att dessa uppgifter och bilagor skall lämnas i en särskild odlingsdeklARATION för stödsystemet för spånadslin och hampa.

I artikel 8 i förordning (EEG) nr 3887/92 föreskrivs följande av för sen inlämning av arealdeklARATIONER inom ramen för det integrerade systemet. På samma sätt bör de sanktioner harmoniseras som skall tillämpas vid för sen inlämning av den odlingsdeklARATION eller stödansökan som avses i artikel 5 respektive artikel 8 i förordning (EEG) nr 1164/89. Likaledes med bestämmelserna i förordning (EEG) nr 3887/92 bör de sanktioner harmoniseras som skall tillämpas om skillnader konstateras mellan den areal som fastställs vid en kontroll och den som har angivits i odlingsdeklARATIONEN eller stödansökan. För tydlighetens skull bör de bestämmelser i förordning (EEG) nr 1164/89 anges som kan tänkas påverka den areal som används för att beräkna stödbeloppet.

I förordning (EEG) nr 619/71 föreskrivs att stöd för hampa skall beviljas på villkor att ett avtal slutits mellan odlaren och den förste beredaren utom i vissa särskilda fall samt att det finns ett beredningsåtagande och godkända första beredare. Det är därför lämpligt att fastställa närmare bestämmelser för detta åtagande samt att definiera villkoren för godkännande. Det bör fastställas föreskrifter för kontroll av att avtalen genomförs, av att bearbetningsåtagandena respekteras samt av villkoren för godkännande och, om så krävs, bör förfaranden för ett samarbete mellan medlemsstaterna föreskrivas. Det bör föreskrivas att godkännandet skall återkallas om kraven för det inte längre uppfylls eller om oegentligheter konstateras. De relevanta bestämmelserna för lin finns i artiklarna 5 a och 5 b i förordning (EEG) nr 1164/89. Samma bestämmelser bör därför tillämpas på samma sätt för hampa. För att säkerställa att systemet fungerar bra bör dock kontrollerna av att bearbetningsavtal och villkor för godkännande uppfylls skärpas under de två första regleringsår då bestämmelserna tillämpas.

För att förebygga missbruk bör det också föreskrivas att godkännandet bör återkallas om det konstateras att linet eller hampan inte bearbetas för försäljning. Det bör preciseras vad som avses med bearbetning av produkten.

⁽¹⁾ EGT L 146, 4.7.1970, s. 1.

⁽²⁾ EGT L 349, 31.12.1994, s. 105.

⁽³⁾ EGT L 72, 26.3.1971, s. 2.

⁽⁴⁾ EGT L 190, 4.7.1998, s. 7.

⁽⁵⁾ EGT L 355, 5.12.1992, s. 1.

⁽⁶⁾ EGT L 117, 7.5.1997, s. 1.

⁽⁷⁾ EGT L 391, 31.12.1992, s. 36.

⁽⁸⁾ EGT L 212, 30.7.1998, s. 23.

⁽⁹⁾ EGT L 121, 29.4.1989, s. 4.

⁽¹⁰⁾ EGT L 261, 24.9.1998, s. 8.

I artikel 3.1 i förordning (EEG) nr 619/71 fastställs den högsta tillåtna genomsnittshalten av THC för avgörande av vilka sorter som får godkännas. För att stärka de åtgärder som skall garantera att arealer för vilka produktionsstöd utbetalas inte används för illegal odling bör THC-halten också bestämmas i hampa från en tillräckligt stor procentandel av odlingsarealerna. Det bör föreskrivas att medlemsstaterna en gång per regleringsår skall överlämna en rapport till kommissionen om dessa bestämmelser.

Den metod som skall användas för att bestämma THC-halten i hampa beskrivs i bilaga C till förordning (EEG) nr 1164/89. Modernare metoder har utvecklats, och i avvaktan på en ändring av den bilagan bör medlemsstaterna ha möjlighet att använda dessa metoder, förutsatt att de garanterat ger samma noggrannhet.

För att förhindra missbruk bör det föreskrivas att medlemsstaterna skall fastställa en minsta utsädesmängd som är förenlig med god odlingsmedel för hampa. För att göra kontrollen av efterlevnaden av bestämmelserna i artikel 3.1 tredje stycket i förordning (EEG) nr 619/71 mer effektiv bör det också föreskrivas att inget dokument normalt får ersätta de officiella etiketter för utsäde av hampfrö som införts i enlighet med rådets direktiv 69/208/EEG⁽¹⁾, senast ändrad genom direktiv 96/72/EG⁽²⁾

I artikel 4 i förordning (EEG) nr 619/71 föreskrivs ett system för administrativ kontroll som, om den berörda medlemsstaten anser det lämpligt, kan innefatta ett system för godkännande före sådd av arealer för vilka produktionsstöd för hampa ges. Det bör föreskrivas att medlemsstaterna skall informera kommissionen om ett sådant system inrättas.

I frånvaro av avtal mellan producenten och den förste beredaren måste åtgärder föreskrivas för att säkra att hampstrået verkligen bereds utan att detta fördröjer utbetalningen av stöd till producenten. Det bör föreskrivas att en säkerhet skall ställas av den beredare som har åtagit sig att själv bearbeta eller för sin räkning låta bearbeta hampstrået.

Administrationen bör underlättas genom att en sista dag fastställs för ställande av säkerhet. En rimlig tidsfrist bör föreligga mellan sista dagen för ställande av säkerhet och sista dagen för utbetalning av stöd.

I kommissionens förordning (EG) nr 1614/98 av den 24 juli 1998 om övergångsåtgärder för stödordningen för hampa för regleringsåret 1998/99⁽³⁾ föreskrivs att

⁽¹⁾ EGT L 169, 10.7.1969, s. 3.

⁽²⁾ EGT L 304, 22.11.1996, s. 10.

⁽³⁾ EGT L 209, 25.7.1998, s. 27.

bestämmelserna i artikel 3.1 första och andra stycket i förordning (EEG) nr 619/71 inte skall tillämpas för stödsystemet för hampa för regleringsåret 1998/99.

Förvaltningskommittén för lin och hampa har inte avgivit något yttrande inom den tid som dess ordförande bestämt.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förordning (EEG) nr 1164/89 ändras härmed på följande sätt:

1. Artikel 2 skall ändras på följande sätt:

- a) I andra stycket skall frasen "deklarationen om sådda arealer" ersättas med "odlingsdeklarationen".
- b) Fjärde stycket skall utgå.

2. Artikel 3 skall ändras på följande sätt:

a) Artikel 3.2 skall ersättas med följande:

"2. Med tanke på kontrollen av efterlevnaden av bestämmelserna i artikel 3.1 tredje stycket i förordning (EEG) nr 619/71 skall den odlingsdeklaration för hampa som avses i artikel 5.1 åtföljas av de officiella etiketterna för det använda utsädet i enlighet med rådets direktiv 69/208/EEG^(*), särskilt artikel 10 i detta, eller i enlighet med bestämmelser som antagits med utgångspunkt i det direktivet.

Medlemsstaten får föreskriva att en etikett som gäller utsäde som omfattas av flera odlingsdeklarationer endast behöver bifogas en av deklARATIONERNA och att etiketten skall hänvisa till övriga deklARATIONER. Till dessa skall bifogas en vidimerad kopia av etiketten i fråga. En beskrivning av ärendet skall bifogas alla berörda odlingsdeklARATIONER.

^(*) EGT L 169, 10.7.1969, s. 3."

b) Artikel 3.3 skall ersättas med följande:

"3. De behöriga myndigheterna i medlemsstaten bör bestämma genomsnittshalten av tetrahydrocannabinol (THC) i den sort som odlas på ett

utvalt skifte från minst 5 % av de odlingsdeklara- tioner som avses i artikel 5, med hänsyn tagen till den geografiska spridningen av de berörda area- lerna.

Den bestämning av THC-halten som avses i artikel 3.1 tredje stycket i förordning (EEG) nr 619/71 och i första stycket i den här punkten samt provtagningen för denna bestämning skall genomföras enligt den metod som beskrivs i bilaga C. För de arealer som skall skördas under regleringsåret 1999/2000 får medlemsstaterna dock använda en annan metod, förutsatt att kommissionen meddelas detta och att metoden garanterar likvärdiga resultat, särskilt vad gäller noggrannhet och repeterbarhet. Vid tvivel gäller de resultat som har erhållits med den metod som beskrivs i bilaga C.

Om det för ett skifte konstateras att genomsnittshalten av THC överskrider den gräns som anges i artikel 3.1 tredje stycket i förordning (EEG) nr 619/71 skall det jordbruksföretag som odlingsdeklarationen gäller bli föremål för en grundligare kontroll på plats av alla de krav som måste uppfyllas för att stöd skall vara berättigat.

Medlemsstaterna skall före den 1 februari varje regleringsår till kommissionen överlämna en rapport om genomförda bestämningar av THC-halter. Av denna rapport skall för varje sort först och främst framgå

- antalet genomförda tester,
- de erhållna resultaten efter THC-halt, med intervall om 0,1 %.
- de åtgärder som har vidtagits på nationell nivå.”

c) Följande stycke skall läggas till i artikel 3.4:

”Medlemsstaterna skall fastställa den minsta mängd utsäde som är förenlig med god odlingsod och skall meddela kommissionen denna mängd.”

3. Artikel 4 skall ändras på följande sätt:

a) Punkt b skall ersättas med följande:

”b) för vilka en deklara- tion om sådd och en odlingsdeklara- tion har lämnats i enlighet med artiklarna 4 a och 5.”

b) Punkt c skall ersättas med följande:

”c) som har blivit föremål för ett avtal eller ett bearbetningsåtagande i enlighet med bestämmelserna i artikel 3.1 och 3.2 i förordning (EEG) nr 619/71.”

4. Följande artikel 4 a skall läggas till:

”Artikel 4 a

1. Alla som odlar spånadslin eller hampa skall varje år senast på den av medlemsstaten fastställda sista inlämningsdagen lämna en deklara- tion om area- lerna sådda med spånadslin och hampa på det formulär för ansökan om arealstöd som föreskrivs i rådets förordning (EEG) nr 3508/92 (*) inom ramen för det integrerade systemet för administration och kontroll.

Odlare i enlighet med artikel 3 a b i förordning (EEG) nr 619/71 skall dock inte lämna in ovannämnda arealdeklara- tion.

Medlemsstaterna får fastställa en särskild sista dag för ändringar av deklara- tionerna av arealer sådda med spånadslin och hampa. Denna dag får dock inte fastställas till ett senare datum än den 15 juni.

2. Utan att detta påverkar bestämmelserna i den här förordningen skall bestämmelserna i artiklarna 3, 4, 5 a, 6, 7, 8, 9, 11, 12, 13, 14, 15 och 18 i kommissionens förordning (EEG) nr 3887/92 (**) tillämpas på de odlingsdeklara- tioner som avses i punkt 1.

Den minskning av stödet som anges i artikel 8 i förordning (EEG) nr 3887/92 och fastställandet av den areal som enligt artikel 9 i samma förordning skall användas för att beräkna stödbeloppet skall tillämpas med hänsyn till bestämmelserna i artikel 12 i den här förordningen.

(*) EGT L 355, 5.12.1992, s. 1.

(**) EGT L 391, 31.12.1992, s. 36.”

5. Artikel 5 skall ändras på följande sätt:

a) I artikel 5.1 första stycket skall frasen ”deklara- tion om sådda arealer” ersättas med ”odlingsdeklara- tion”.

b) Artikel 5.1 andra stycket skall utgå.

c) Följande artikel 5.1 a skall läggas till:

”1a Utan att detta påverkar bestämmelserna i den här förordningen skall bestämmelserna i artiklarna 3, 5 a, 6, 7, 8, 9, 11, 12, 13, 14, 15 och 18.1 i förordning (EEG) nr 3887/92 tillämpas på samma sätt för de odlingsdeklara- tioner som avses i punkt 1.

Den minskning av stödet som avses i artikel 8 i förordning (EEG) nr 3887/92 och bestämmelsen av den areal som skall användas för att beräkna stödbeloppet i enlighet med artikel 9 i den förordningen skall tillämpas med hänsyn till bestämmelserna i artikel 12 i den här förordningen."

d) Artikel 5.3 första stycket skall ändras på följande sätt:

— Första strecksatsen skall ersättas med följande:

"— Deklarantens fullständiga namn och adress samt hans identifiering inom ramen för det integrerade administrations- och kontrollsystemet."

— I andra strecksatsen skall frasen "den sådda sorten" ersättas med "den eller de sådda sorterna".

— Tredje strecksatsen skall ersättas med följande:

"— om flera sorter såtts, de berörda arealernas belägenhet."

— I sjätte strecksatsen skall frasen "beteckning i fastighetsregistret eller" utgå.

e) I artikel 5.3 skall följande tredje stycke läggas till:

"Om deklaranter är odlare i enlighet med artikel 3 a b i förordning (EEG) nr 619/71 skall deklARATIONEN åtföljas av en kopia av den arealdeklaration som i enlighet med artikel 4 a skall lämnas av ägaren eller jordbrukaren. Medlemsstaten får dock föreskriva att denna kopia kan ersättas med en angivelse av ägaren eller odlarens identifiering i det integrerade administrations- och kontrollsystemet."

6. Artikel 5 a skall ändras på följande sätt:

a) I artikel 5 a.1 b skall följande utgå: "Dessa produkter skall vara resultatet av den process som innebär att stjälkens fibrer och vedartade delar frånskiljs. Om stjälken genomgår en process som kräver ytterligare bearbetning för att uppnå detta resultat skall denna process inte betraktas som bearbetning i enlighet med denna förordning."

b) Följande artikel 5 a.3 a skall läggas till:

"3 a. För att linhalmen och hampstrået skall betraktas som resultatet av en bearbetning enligt denna förordning skall de

— vara av fullgod handelskvalitet, och

— vara resultatet av att stjälkens fibrer och vedartade delar separerats helt eller delvis. Om stjälken genomgår ytterligare en process för att dess fibrer och vedartade delar skall separeras helt skall endast denna process betraktas som bearbetning enligt denna förordning.

För hampa gäller dock att även processer som på annat sätt än genom separation av stjälkens fibrer och vedartade delar direkt ger upphov till en annan produkt än hampstrå får betraktas som bearbetning enligt denna förordning om beredaren enligt medlemsstaten har visat att denna produkt är av fullgod handelskvalitet och har en kommersiell eller industriell användning."

c) Artikel 5 a.3 skall ersättas med följande:

"3. Det förfarande för godkännande som avses i artikel 5 a.1 och 5 a.2 skall tillämpas på samma sätt för

a) beredare av linhalm,

b) odlare i enlighet med artikel 3 a a eller 3 a b i förordning (EEG) nr 619/71 som åtar sig att själva bereda linhalm eller hampstrå,

c) förste beredare som bereder linhalm för en odlares räkning genom tillämpning av artikel 3.2 b eller 3.2 d i förordning (EEG) nr 619/71,

d) förste beredare som bereder hampstrå för en odlares räkning genom tillämpning av artikel 3.1 andra stycket i förordning (EEG) nr 619/71."

d) Artikel 5 a.4 c skall ersättas med följande:

"c) En uppskattning av förlusterna i samband med beredningen."

7. Artikel 5 b skall ändras på följande sätt:

a) Första stycket skall ändras på följande sätt:

— Frasen "I det fall som avses i artikel 3.2 första stycket" skall ersättas med "I de fall som avses i artikel 3.1 första stycket och artikel 3.2 första stycket."

— Frasen "eller hampstrå" skall läggas till efter "linhalm".

b) Följande stycke skall läggas till efter fjärde stycket:

”I de fall som avses i artikel 3.1 andra stycket i ovannämnda förordning skall beredningsåtgärderna upprättas av odlaren samt innehålla en uppgift enligt vilken odlaren förbinder sig att bereda det hampstrå som härrör från de arealer för vilka denna ansöker om stöd.”

8. Artikel 6 skall ändras på följande sätt:

a) Artikel 6.1 skall utgå.

b) I artikel 6.1 a skall följande stycke läggas till efter det första:

”För regleringsåren 1999/2000 och 2000/01 skall dock alla godkända förste beredare av hampstrå kontrolleras minst en gång per regleringsår.”

c) I artikel 6.1 b första och tredje styckena skall frasen ”och hampstrå” läggas till efter ”linhalm”.

d) I artikel 6.2 skall följande andra stycke läggas till:

”För hampa skall medlemsstaten informera kommissionen om det system för administrativ kontroll som avses i artikel 4 i förordning (EEG) nr 619/71 och i förekommande fall om det system för godkännande före sådd av arealer för vilka produktionsstöd ges.”

9. Artikel 7 skall ändras på följande sätt:

a) Artikel 7.1 skall utgå.

b) I artikel 7.2 skall följande stycke läggas till efter tredje stycket:

”Godkännandet skall återkallas med verkan från och med första regleringsåret efter den berörda kontrollen om medlemsstaten vid denna konstaterar

— att en betydande andel av linhalmen eller hampstrået inte bereds inom tolv månader efter avslutad skörd, eller

— att en väsentlig andel av de bearbetade produkterna inte är av fullgod handelskvalitet.

Den förste beredare eller odlare vars godkännande återkallas får beviljas ett nytt godkännande tidigast för det andra regleringsåret efter ovannämnda kontroll.”

10. Artikel 8 skall ändras på följande sätt:

a) I artikel 8.1 skall andra stycket utgå.

b) Följande artikel 8.1 a skall läggas till:

”1 a. Utan att detta påverkar bestämmelserna i den här förordningen skall bestämmelserna i artiklarna 3, 5 a, 7, 8, 9, 11, 12, 13, 14, 15 och 18.1 samt artikel 6.1, 6.3 andra stycket, 6.4, 6.5, 6.7 och 6.8 i förordning (EEG) nr 3887/92 tillämpas på samma sätt för de stödansökningar som avses i punkt 1.

Alla de kontroller som föreskrivs i artikel 6 i förordning (EEG) nr 3887/92 skall utföras för minst 5 % av stödansökningarna.

Den minskning av stödet som anges i artikel 8 i förordning (EEG) nr 3887/92 och fastställandet av den areal som enligt artikel 9 i samma förordning skall användas för att beräkna stödbeloppet skall tillämpas med hänsyn till bestämmelserna i artikel 12 i den här förordningen. Ingen åtskillnad skall göras mellan arealer med rötat, inte fröat lin och arealer med annat lin än rötat, inte fröat lin vid bestämningen av den areal som avses i artikel 9 i förordning (EEG) nr 3887/92.”

c) Artikel 8.2 skall ändras på följande sätt:

— I andra strecksatsen skall frasen ”deras fastighetsbeteckningar” ersättas med ”deras identifiering i det integrerade systemet för administration och kontroll”.

— Fjärde strecksatsen skall ersättas med följande: ”— insamlingsdatum,”

— Femte strecksatsen skall ersättas med följande: ”— kvantitet skördad/insamlad halm,”

— Sjätte strecksatsen skall ersättas med följande: ”— lagringsplatsen för den berörda produkten, i förekommande fall med separat angivelse för linfrö och hampfrö, eller, om produkten har sålts eller levererats, köparens fullständiga namn och adress.”

d) I artikel 8.3 första stycket skall frasen ”artikel 3.2” ersättas med ”artikel 3.1 och 3.2”.

e) I artikel 8.3 andra stycket skall frasen ”den 30 november i enlighet med första punkten” ersättas med frasen ”den 30 november för lin och den 31 december för hampa i enlighet med första punkten”.

- f) Artikel 8.4 skall utgå.
g) Artikel 8.5 skall ändras på följande sätt:
— Frasen ”de kontroller som föreskrivs i artikel 5 i förordning (EEG) nr 619/71” skall ersättas med frasen ”de kontroller som avses i artikel 6 i förordning (EEG) nr 3887/92”.
— Punkt a skall utgå.

11. Artikel 12 skall ersättas med följande:

”Artikel 12

1. Stödbeloppet skall beräknas på grundval av den minsta av följande arealer:

- Den areal som anges i den deklARATION om sådda arealer som avses i artikel 4 a, i förekommande fall minskad genom tillämpning av artikel 9 i förordning (EEG) nr 3887/92.
- Den registrerade areal som anges i den odlingsdeklARATION som avses i artikel 5.3, i förekommande fall minskad genom tillämpning av artikel 9 i förordning (EEG) nr 3887/92.
- Den areal som anges i den stödansökan som avses i artikel 8.2, i förekommande fall minskad genom tillämpning av artikel 4 i den här förordningen och artikel 9 i förordning (EEG) nr 3887/92.

I förekommande fall skall dock stödbeloppet minskas genom tillämpning av följande bestämmelser:

- Artikel 8 i förordning (EEG) nr 3887/92 vid för sen inlämning av deklARATIONEN om sådda arealer.
- Artikel 5.1 a vid för sen inlämning av odlingsdeklARATIONEN.
- Artikel 8.1 a vid för sen inlämning av stödansökan.

Om den linodlingsareal som berättigar till stöd minskar skall minskningen i första hand tillämpas på arealer med annat lin än rötat, inte frötat lin.

2. Om oriktiga uppgifter har lämnats uppsåtligt skall deklARANTEN i fråga uteslutas från stödsystemet för spånadslin och hampa under påföljande kalenderår för en areal motsvarande den för vilken deklARATIONEN har underkänts.

3. Efter det att alla föreskrivna kontroller har genomförts skall medlemsstaten betala ut stödet för lin och hampa före den 16 oktober efter utgången av regleringsåret i fråga.

Om artikel 12 a.4 tillämpas skall detta sista datum endast tillämpas för den fjärdedel av stödet som skall utbetalas till odlaren som har ingått avtal i enlighet med artikel 3.2 första stycket i förordning (EEG) nr 619/71.”

12. Artikel 12 a skall ändras på följande sätt:

- a) I början av artikel 12 a.1 skall frasen ”Senast regleringsårets sista dag” läggas till.
- b) I början av artikel 12 a.2 skall frasen ”Senast regleringsårets sista dag” läggas till.
- c) Följande artikel 12 a.6 skall läggas till:

”6. Bestämmelserna i punkterna 2, 3 4 och 5 skall tillämpas på samma sätt för beredare av hampstrå.”

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den sjunde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Den skall tillämpas från och med regleringsåret 1999/2000 och för alla arealer som skall skördas under detta regleringsår.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 22 december 1998.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen